

# Ontario Northland

555 Oak Street East  
North Bay, Ontario  
P1B 8L3  
OntarioNorthland.ca

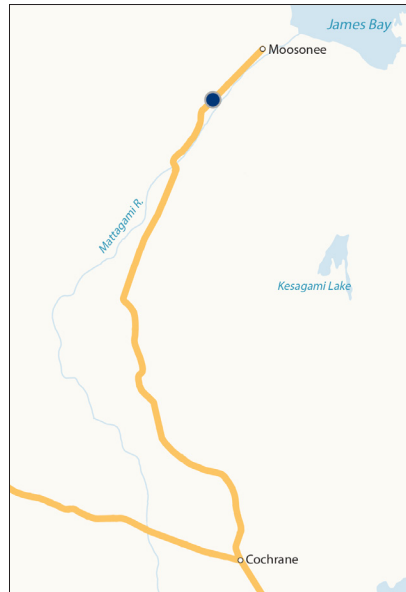
Renseignements généraux  
Tél. : 705.472.4500  
Sans frais :  
1.800.363.7512, poste 0  
Télé. : 1.705.476-5598  
info@ontarionorthland.ca

Commercialisation/Médias  
Tél. : 705.472.4500  
Sans frais :  
1.800.363.7512, poste 529  
pr@ontarionorthland.ca

Intervention d'urgence/  
Contrôle de la circulation  
ferroviaire (24 heures sur 24/  
7 jours semaine)  
Tél. : 1.705.544.2292  
poste 141  
Sans frais. :  
1.800.558.4129 poste 141

Ontario Northland assure le transport de gens et de marchandises de Moosonee à Cochrane depuis plus de 100 ans. La prestation de services essentiels de transport jusqu'à la côte de la baie James nous tient à cœur et remplit de fierté tous les membres de notre entreprise.

Nous partageons ces renseignements en vue de rassurer nos voyageurs, notre clientèle du transport de marchandises et les collectivités des Premières Nations que nous desservons.



## Résumé des événements

Le mercredi 30 mai 2018, à environ 17 h 40, le train de voyageurs Polar Bear Express d'Ontario Northland déraillait à 37 kilomètres (28 milles) au sud de Moosonee. Ce train comptait deux locomotives et 12 wagons porte-rails et transportait 73 voyageurs et un équipage de 7 membres.

Après 42 minutes de parcours, un freinage d'urgence a donné lieu au déraillement du train. Au total, sept wagons porte-rails ont quitté la voie ferrée.

Parmi les équipements déraillés, on compte trois voitures-voyageurs et une voiture-restaurant, lesquelles furent

inclinaison à un angle de 45 degrés. L'ensemble des voyageurs et du personnel a pu être évacué.

Malgré le fait que la voie ferrée était endommagée sur une distance de 429 pieds, aucune blessure sérieuse et aucun dommage environnemental n'ont été observés.

Les conditions atmosphériques à ce moment-là étaient ensoleillées et très chaudes (33,6 °C à Moosonee). Cette température représentait une hausse importante par rapport à celle du jour précédent.

555 Oak Street East  
North Bay, Ontario  
P1B 8L3  
OntarioNorthland.ca

Renseignements généraux  
Tél. : 705.472.4500  
Sans frais :  
1.800.363.7512, poste 0  
Télééc : 1.705.476-5598  
info@ontarionorthland.ca

Commercialisation/Médias  
Tél. : 705.472.4500  
Sans frais :  
1.800.363.7512, poste 529  
pr@ontarionorthland.ca

Intervention d'urgence/  
Contrôle de la circulation  
ferroviaire (24 heures sur 24/  
7 jours semaine)  
Tél. : 1.705.544.2292  
poste 141  
Sans frais :  
1.800.558.4129 poste 141

## Intervention d'urgence

Le Plan d'intervention d'urgence du Polar Bear Express fut immédiatement mis en œuvre. Les agences externes d'intervention d'urgence furent avisées et un train de secours fut dépêché depuis Cochrane. Trois voitures porte-rails libres à Moosonee furent mises en service afin de transporter les voyageurs du site du déraillement vers Moosonee.

Les premiers intervenants furent transportés de Moosonee au site et ils sont également allés à la rencontre des voyageurs arrivant à la gare de Moosonee. L'intervention de la collectivité et de la compagnie se fit de manière professionnelle, rapide et secourable.

Une fois tous les voyageurs évacués, les projets de remise des équipements sur les rails furent tout de suite entamés. Ontario Northland étant le seul lien terrestre permanent de transport de voyageurs, de denrées, de matériaux de construction, de fournitures et d'équipement médicaux entre Moosonee

et Cochrane, la remise en service s'avérait une priorité.

Le train de voyageurs Polar Bear Express est en service cinq jours par semaine, soit du lundi au vendredi. Ce service fut annulé le jeudi 31 mai et le vendredi 1er juin suite à ce déraillement. À 20 h 50 le vendredi 1er juin, tous les wagons étaient remis sur la voie. Les travaux sur la voie ferrée furent entamés le matin suivant. Le lundi 4 juin, le service régulier de transport ferroviaire reprenait son cours.

Étant donné les besoins urgents de transport chez certains voyageurs, un service spécial de transport par air fut commandé pendant les jours où le transport ferroviaire n'était pas disponible.

Nous avons communiqué dans l'heure avec tous les intervenants, dont les dirigeants communautaires et ceux des Premières Nations et les avons informés tout au long de l'intervention.

## Enquête

Ontario Northland a lancé une enquête tout de suite après l'incident. Les activités de l'enquête : mesurer, documenter et photographier l'ensemble des éléments reliés à cet incident, recueillir les données relatives à la voie ferrée et aux équipements, faire une analyse des données téléchargées du consignateur d'événements de locomotive et interviewer le personnel directement touché, dont le personnel roulant et d'entretien de la voie ferrée.

Cette enquête permet d'identifier la cause directe du déraillement, soit l'erreur

humaine. Le personnel roulant avait, par mégarde, omis d'observer le règlement visant les limites de vitesse.

L'enquête permit également d'adopter plusieurs recommandations en vue d'éviter à l'avenir d'autres incidents du genre.

Étant donné le fait que cette affaire fait l'objet d'une poursuite en justice contre Ontario Northland, cette entreprise ne commentera pas davantage ce sujet.

555 Oak Street East  
North Bay, Ontario  
P1B 8L3  
OntarioNorthland.ca

Renseignements généraux  
Tél. : 705.472.4500  
Sans frais :  
1.800.363.7512, poste 0  
Télé. : 1.705.476-5598  
info@ontarionorthland.ca

Commercialisation/Médias  
Tél. : 705.472.4500  
Sans frais :  
1.800.363.7512, poste 529  
pr@ontarionorthland.ca

Intervention d'urgence/  
Contrôle de la circulation  
ferroviaire (24 heures sur 24/  
7 jours semaine)  
Tél. : 1.705.544.2292  
poste 141  
Sans frais. :  
1.800.558.4129 poste 141

## Les démarches entreprises après l'enquête

- La majorité des démarches identifiées au cours de l'enquête ont été entreprises et la plupart sont complétées.
- Les agences externes d'intervention d'urgence ont exécuté des comptes rendus post-incidents à l'interne comme à l'externe.
- Ontario Northland a recueilli les données et recommandations concernant le plan d'intervention d'urgence du Polar Bear Express et a mis sur pied de nouvelles procédures intégrant les leçons apprises.
- La préparation aux situations d'urgence à bord du train a été enrichie de matériel d'urgence hivernal supplémentaire et d'appareils spéciaux d'assistance en cas d'évacuation.

## Autres renseignements

Bien qu'Ontario Northland ne soit pas réglementé par le gouvernement fédéral, celle-ci effectue l'inspection et l'entretien de ses voies ferrées conformément aux exigences de Transport Canada. En fait, les tests électroniques de géométrie et de détection d'anomalies de la voie surpassent les exigences de Transport Canada.

En 2017, Ontario Northland a lancé un important programme de mise à niveau dans la subdivision d'Island Falls : investissement dans des voies plus lourdes, remplacement des traverses,

projets de nivellement des voies et remise à neuf des ponts. Les deux premières années de ce projet se sont écoulées au coût de l'ordre de 9 millions de \$ par année. La quantité annuelle des installations de rails et de traverses dans cette division a doublé par rapport aux niveaux précédents. Ontario Northland jouit d'un dossier de sécurité exemplaire dans la subdivision d'Island Falls, enregistrant un seul événement au cours de plus de trente-cinq ans.